JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 13 MAY 2000
No. 2000/92 (PART II)

SAMEDI 13 MAI 2000
No 2000/92 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Saturday, 13 May 2000

GROUP OF 77

(on the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century": on all new paragraphs of the streamlined version of parts II, III and IV)

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.30 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Samedi 13 mai 2000

GROUPE DES 77

(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" : sur tous les nouveaux paragraphes de la version rationalisée des parties II, III et IV)

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 30 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/92 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/92 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 15 May 2000

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Sierra Leone

Briefing by the Secretariat

Other matters

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Eritrea/Ethiopia (S/2000/413)

Briefing by the Secretariat

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	200th meeting* (closed)	Conference Room 5

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 15 mai 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sierra Leone

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Érythrée/Éthiopie (S/2000/413)

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	200e séance* (privée)	Salle de conférence 5

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

(5 to 9 June 2000)

The provisional list of speakers (No.2) for the debate in the plenary of the twenty-third special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.2) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-third special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee, room S-3420A.

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"

(5 au 9 juin 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-troisième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs, bureau S-3420A.

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Tuesday, 16 May 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-fourth special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***12 Noon on Monday, 15 May 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly.

* * *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mardi 16 mai 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 15 mai 2000 à midi***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON THE CAUSES OF CONFLICT AND THE PROMOTION OF DURABLE PEACE AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN AFRICA

Second session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LES CAUSES DES CONFLITS ET LA PROMOTION D'UNE PAIX ET D'UN DÉVELOPPEMENT DURABLES EN AFRIQUE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	5e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ESTABLISHED IN PURSUANCE OF GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 54/54 V

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX ÉTABLI EN APPLICATION DE LA RÉSOLUTION 54/54 V DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Report of the Expert Group to Conduct a Review of the Effective Operation and Functioning of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and the International Tribunal for Rwanda

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Rapport du Groupe d'experts chargé de l'examen du fonctionnement effectif du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie et du Tribunal international pour le Rwanda

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on sections II and III of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 and the streamlined version of the texts

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2
7 p.m.-10 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on section IV of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 and the streamlined version of the text

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	736th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	737th meeting	Conference Room 1

1. Opening of the 2000 session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/C.2/2000/1)
4. Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and Council decision 1995/304 [4]

   (a) Strengthening of the Non-Governmental Organizations Section of the Secretariat

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"

Troisième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les sections II et III du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et la version rationalisée des textes

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur la section IV du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et la version rationalisée du texte

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	736e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	737e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session de 2000
2. Élection du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/C.2/2000/1)
4. Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 du Conseil [4]

   a) Renforcement de la Section des organisations non gouvernementales du Secrétariat

(b) Process of accreditation of representatives of non-governmental organizations

(c) Consideration of organizations whose defining characteristics are not in strict conformity with the provisions of Economic and Social Council resolution 1996/31 (E/C.2/1999/CRP.5)

b) Processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales

c) Examen des organisations dont les caractéristiques ne sont pas strictement conformes aux dispositions de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social (E/C.2/1999/CRP.5)

Treaty on the Non-proliferation of Nuclear Weapons

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS

DRAFTING COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	General Assembly Hall

INFORMAL CONSULTATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

COMITÉ DE RÉDACTION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de l'Assemblée générale

CONSULTATIONS OFFICIEUSES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations will be held by the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the twenty-third special session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century" as follows: Monday, 15 May (including a briefing by the Chairperson), and Tuesday, 16 May; Wednesday, 24 May to Friday, 26 May; and Tuesday, 30 May to Friday 2 June.

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" tiendra des consultations officieuses comme suit : lundi 15 mai (y compris un exposé de la Présidente), mardi 16 mai, du mercredi 24 mai au vendredi 26 mai et du mardi 30 mai au vendredi 2 juin.

Announcements

United Nations Register of Conventional Arms

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 54/54 O, the deadline for submission for the United Nations Register of Conventional Arms, including "nil report" if appropriate, is Wednesday, 31 May 2000. Member States that have not already done so are therefore encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable.

Avis

Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 54/54 O de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant" est fixée au mercredi 31 mai 2000. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 15 May 2000

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room A

ISLAMIC GROUP
(Working Group of the Organization of the Islamic Conference on the Status of Women)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

ARAB GROUP
(at the ambassadorial level)

2.30 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

There will be special (closed) meetings on the Central African Republic on Monday, 15 May 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5 and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 3.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 15 mai 2000

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE ISLAMIQUE
(Groupe de travail de l'Organisation de la Conférence islamique sur la condition de la femme)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

14 h 30 à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Des réunions spéciales (privées) sur la République centrafricaine auront lieu le lundi 15 mai 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5 et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

Announcement

As from Monday, 1 May 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Avis

À partir du lundi 1er mai 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

• • •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

• • •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations will be held by the Preparatory Committee for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: Achieving social development for all in a globalizing world" from 17 to 23 May 2000, in Conference Room 2. A paper on the proposed organization of work for the informal consultations is available on the Web site of the Division (www.un.org/esa/socdev). The revised outcome text will be issued on Monday, 15 May, as document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Parts I and III).

* * *

The Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) will resume the consideration of agenda item 90, entitled "Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects" on Monday, 22 May 2000, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, to examine the report of the Special Committee on Peacekeeping Operations (A/54/839).

* * *

The Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development, originally scheduled to meet from 15-29 May 2000, has been postponed. The first week of the Preparatory Committee will now take place from 30 May to 2 June in New York.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 to review the achievement of the goals of the World Summit for Children will hold its first substantive session from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The opening meeting will take place on Tuesday, 30 May, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Mr. Kuo-Chung Lin (room S-2977H; fax: (212) 963-5305).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" tiendra des consultations officieuses du 17 au 23 mai 2000 dans la salle de conférence 2. Un document sur l'organisation des travaux proposée pour les consultations officieuses est disponible sur le site Web de la Division (www.un.org/esa/socdev). Le texte final révisé sera publié le lundi 15 mai sous la cote A/AC.253/L.5/Rev.3 (Parties I et III).

* * *

La Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) reprendra l'examen du point 90 de l'ordre du jour, intitulé "Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects" le lundi 22 mai 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour examiner le rapport du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (A/54/839).

* * *

Le Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement qui devait se réunir du 15 au 29 mai 2000 a été reporté. La première semaine du Comité préparatoire aura maintenant lieu du 30 mai au 2 juin à New York.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 tiendra sa première session de fond du 30 mai au 2 juin 2000 au Siège. La séance d'ouverture aura lieu le mardi 30 mai à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations doivent soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire, M. Kuo-Chung Lin (bureau S-2977H; télécopieur : (212) 963-5305).

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/ 221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

The Tenth Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters from 22 to 26 May 2000. The Meeting will be convened on Monday, 22 May, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.17.

With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax: (212) 963-5847).

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La dixième Réunion des États parties à la Convention de 1992 des Nations Unies sur le droit de la mer aura lieu au Siège du 22 au 26 mai 2000. La Réunion s'ouvrira le lundi 22 mai à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.17.

En ce qui concerne la composition des délégations, les États parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de soumettre leurs lettres de créance à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopieur : (212) 963-5847).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal (closed) consultations under the Chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameron), will take place on Friday, 19 May 2000 from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9 to discuss the draft resolution and decisions from the Commission on Human Rights (E/2000/L.5).

Panel discussion

The fifth in a series of panels on "The Role of Intellectual Property in Building Capacity for Innovation for Development" organized in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 on the theme "Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy", will be held on Wednesday, 24 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. This event is organized by the World Intellectual Property Organization.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council will chair the panel. Mr. Inayet Syed, Director of WIPO's, IT Services Division, will be the moderator. The panellists will be Dr. R. A. Mashelkar, Director-General, Council of Scientific and Industrial Research (CSIR) and Secretary, Department of Scientific and Industrial Research, Government of India, Dr. Hisham El Sherif, Chairman of IT investments and Chairman, Regional Information Technology and Software Engineering Center (RITSEC), Egypt, and Mr. Dennis Shaw, Chief Information Officer (CIO), United States Patent and Trademark Office.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and media are invited to attend.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 16 May 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room B.

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), auront lieu le vendredi 19 mai 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9 pour examiner le projet de résolution et les projets de décision de la Commission des droits de l'homme (E/2000/L.5).

Table ronde

Une cinquième table ronde sur le thème "Le rôle de la propriété intellectuelle dans le renforcement des capacités pour les innovations dans le domaine du développement", de la série de tables rondes organisée dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000 sur le thème "Développement et coopération internationale au XXI siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances", aura lieu le mercredi 24 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la table ronde. M. Inayet Syed, Directeur de la Division des services IT de l'OMPI, sera le modérateur. Les participants seront M. R. A. Mashelkar, Directeur général, Conseil de la recherche scientifique et industrielle et Secrétaire du Département de la recherche scientifique et industrielle, Gouvernement de l'Inde, M. Hisham El Sherif, Président des investissements IT et Président du Centre du génie logiciel et des techniques d'informations régionales, Égypte, et M. Dennis Shaw, Chef de l'information, Bureau des brevets et des marques de fabrique des États-Unis.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 16 mai 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence B.

* * *

United Nations Children's Fund

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 22 to 26 May 2000 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2000/9. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax: (212) 326-7096), as soon as possible, but no later than 15 May 2000.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 22 au 26 mai 2000 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2000/9. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur : (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le 15 mai 2000.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de transmettre, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2000 on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Wednesday, 31 May 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2000 le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de Conférence 1.

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 31 mai 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: Achieving social development for all in a globalizing world")* on Tuesday, 16 May 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. (conference room to be announced) and 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room A.

* * *

There will be a special (closed) meeting on the Central African Republic on Tuesday, 16 May 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Briefings

Ms. Catherine Bertini, Special Envoy of the Secretary-General on the Drought in the Horn of Africa will brief interested delegations, United Nations departments and agencies and NGOs on her recent mission to the affected region and on the action taken to implement the recommendations, on Tuesday, 16 May 2000, from 3 p.m. to 4.30 p.m., in Conference Room 3.

* * *

The Bureau of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development would like to announce an informal discussion with Mr. Andrew Crockett, Chairman of the Financial Stability Forum and General Manager of the Bank for International Settlements. The informal meeting, open to the United Nations community, will be held on 18 May 2000, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")* auront lieu le mardi 16 mai 2000 de 10 heures à 13 heures (la salle de conférence sera annoncée) et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence A.

* * *

Une réunion spéciale (privée) sur la République centrafricaine auront lieu le mardi 16 mai 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunions d'information

Mme Catherine Bertini, Envoyée spéciale du Secrétaire général sur la sécheresse dans la Corne de l'Afrique tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations intéressées, les départements et les institutions des Nations Unies sur sa récente mission dans la région touchée et sur les décisions prises pour appliquer les recommandations, le jeudi 16 mai 2000 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Bureau du Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement annonce un débat informel avec M. Andrew Crockett, Président du Forum sur la stabilité financière et Directeur de la Banque pour les règlements internationaux. La réunion officieuse, ouverte à la communauté des Nations Unies, aura lieu le 18 mai 2000 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Special event

The Coordination Office of the World Intellectual Property Organization (WIPO) will host a lecture on " Intellectual Property and Electronic Commerce: Where Public meets Private" on Tuesday, 16 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Room DC2-2525. The lecture will be delivered by Mr. Francis Gurry, Assistant Director-General and Legal Counsel of WIPO.

Prospective participants should contact Mrs. Lynette Dasanayake to reserve space (tel.: 963-6813, or fax 963-4801). Publications on electronic commerce will be distributed.

* * *

Activité spéciale

Le Bureau de coordination de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisera une conférence sur le thème "La propriété intellectuelle et le commerce électronique : Où le secteur publique rencontre le secteur privé" le mardi 16 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle DC2-2525. Le conférencier sera M. Francis Gurry, Directeur général assistant et Conseiller juridique de l'OMPI.

Les participants éventuels doivent contacter Mme Lynette Dasanayake pour réserver une place (tél.: 963-6813, ou télécopieur fax 963-4801). Des publications sur le commerce électronique seront distribuées.

*

* *

Briefing on the Economic and Social Council for New Members of the Council

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing, on Tuesday, 16 May 2000, a briefing on the Economic and Social Council for new members of the Council.

A letter on this subject, including an information note, the tentative programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

*

* *

Réunion d'information sur le conseil économique et social pour les nouveaux membres du Conseil

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise, le mardi 16 mai 2000, une réunion d'information sur le Conseil économique et social pour les nouveaux membres du Conseil.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information le programme provisoire et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603 tél: 963-9196).

*

* *

Informal consultative process on ocean affairs

The first meeting of the informal consultative process on ocean affairs (UNICPO) will be held from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The draft format and annotated provisional agenda of the meeting will be issued as document A/AC.259/L.1.

Delegations interested in obtaining material on the informal consultative process on ocean affairs are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www. un.org/Depts/los).

*

* *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

La première réunion du processus consultatif officieux sur les affaires maritimes aura lieu au Siège du 30 mai au 2 juin 2000. Le projet de format et l'ordre du jour provisoire annoté de la séance sera publié sous la cote A/AC.259/L.1.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative au processus consultatif officieux sur les affaires maritimes sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 12 May 2000

SECURITY COUNCIL

4140th meeting

The situation in Tajikistan and along the Tajik-Afghan border

Report of the Secretary-General on the situation in Tajikistan (S/2000/387)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Austria, the Islamic Republic of Iran, Japan, Kazakhstan, Pakistan, Portugal, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, and in the absence of objection, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Ivo Petrov, Special Representative of the Secretary-General and Head of the Mission in Tajikistan.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by Mr. Petrov.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Argentina, Bangladesh, Malaysia, the United Kingdom, Namibia, Tunisia, the United States, Canada, Jamaica, Ukraine and Mali, and by the President, speaking in his capacity as the representative of China.

The Council then heard statements by the representatives of Tajikistan, Portugal (speaking on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union – Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia – and the associated countries, Cyprus, Malta and Turkey, as well as the EFTA country member of the EEA, and Iceland, which aligned themselves with the statement), Japan, Austria, Kazakhstan, Pakistan, the Islamic Republic of Iran, Uzbekistan and Turkmenistan.

4141st meeting

The situation in Tajikistan and along the Tajik-Afghan border

Report of the Secretary-General on the situation in Tajikistan (S/2000/387)

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 12 mai 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4140e séance

La situation au Tadjikistan et le long de le frontière tadjiko-afghane

Rapport du Secrétaire général sur la situation au Tadjikistan (S/2000/387)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Autriche, Japon, Kazakhstan, Pakistan, Portugal, République islamique d'Iran, Tadjikistan, Turkménistan et Ouzbékistan.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, et en l'absence d'opposition, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse une invitation, conformément à l'article 39 du règlement intérieur du Conseil, à M. Ivo Petrov, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission au Tadjikistan.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Petrov.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de l'Argentine, du Bangladesh, de la Malaisie, du Royaume-Uni, de la Namibie, de la Tunisie, des États-Unis, du Canada, de la Jamaïque, de l'Ukraine et du Mali, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Chine.

Le Conseil entend ensuite des déclarations des représentants du Tadjiskistan, du Portugal (au nom de l'Union européenne et des pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne : Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie; de Chypre, de Malte et de la Turquie, pays associés, et de l'Islande, pays de l'AELE membre de l'EEE, qui s'alignent sur la déclaration), du Japon, de l'Autriche, du Kazakhstan, du Pakistan, de la République islamique d'Iran, de l'Ouzbékistan et du Turkménistan.

4141e séance

La situation au Tadjikistan et le long de le frontière tadjiko-afghane

Rapport du Secrétaire général sur la situation au Tadjikistan (S/2000/387)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2000/17).

4142nd meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

Security Council Special Mission visit to Eritrea and Ethiopia, 9-10 May 2000 (S/2000/413)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2000/419, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/200/419) before it.

Decision: The draft resolution (S/2000/419) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1297 (2000).

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2000/17).

4142e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

Mission spéciale du Conseil de sécurité en Érythrée et en Éthiopie (S/2000/413)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2000/419, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2000/419).

Décision : Le projet de résolution (S/2000/419) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1297 (2000).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Twenty-second session 6th meeting

Election of officers [2]

Upon the nomination by the representative of Venezuela, the Committee elected Ms. Alejandra Martha Ayuso (Argentina) as Vice-Chairman, by acclamation.

Preparation and adoption of the report of the Committee on Information to the General Assembly at its fifty-fifth session [10]

The representatives of Algeria, Cuba, the Islamic Republic of Iran, Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Pakistan, the Syrian Arab Republic and the United States made statements. The Committee adopted by consensus the text of the draft resolution, as orally amended. It also adopted its report to the General Assembly as a whole. The Under-Secretary-General for Communications and Public Information made a statement.

The session was concluded.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION
Vingt-deuxième session 6e séance

Élection du Bureau [2]

Le représentant du Venezuela présente la candidature de Mme Alejandra Martha Ayuso (Argentine) aux fonctions de vice-président. Par acclamation, le Comité élit Mme Ayuso Vice-Présidente.

Établissement et adoption du rapport que le Comité présentera à l'Assemblée générale à sa cinquante-cinquième session [10]

Les représentants de l'Algérie, de Cuba, de la République islamique d'Iran, du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Pakistan, de la République arabe syrienne et des États-Unis font des déclarations. Le Comité adopte par consensus le texte du projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement. Il adopte également l'ensemble de son rapport à l'Assemblée générale. Le Secrétaire général adjoint aux communications et à l'information prend la parole.

La session est close.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 2000

9th meeting

Adoptions of the Agenda and other Organizational matters [2]

Mr. Patrizio M. Civili, Assistant Secretary for Policy coordination and Inter-Agency Affairs, Department of Economic and Social Affairs briefed the Council on the results of the first regular session of the Administrative Committee on Coordination held on 6-7 April 2000 in Rome, Italy.

The representatives of Austria and Belgium made statements and posed questions.

Mr. Patrizio M. Civili responded to the questions raised.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 12 MAY 2000

2620th meeting

Diplomatic protection

The Commission continued its consideration of the first report of the Special Rapporteur on the topic (A/CN.4/506).

* * *

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twenty-fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 12 MAY 2000

428th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the initial report of Slovenia (CAT/C/24/Add.5). In accordance with rule 66 of the

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 2000

9e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

M. Patrizio M. Civili, Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interorganisations, Département des affaires économiques et sociales, fait un exposé sur les résultats de la première session ordinaire du Comité administratif de coordination tenue les 6 et 7 avril 2000 à Rome (Italie).

Les représentants de l'Autriche et de la Belgique font des déclarations et posent des questions.

M. Patrizio M. Civili répond aux questions posées.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 12 MAI 2000

2620e séance

Protection diplomatique

La Commission poursuit l'examen du premier rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/506).

* * *

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingt-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 12 MAI 2000

428e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Slovénie (CAT/C/24/Add.5). Conformément à l'article 66 du règlement

rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee raised questions and made comments.

The Committee continued the meeting in closed session.

429th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of El Salvador (CAT/C/37/Add.4).

Consideration of information received under article 22 of the Convention [9]

The Committee continued its consideration of the item in closed meeting.

intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations.

Le Comité poursuit la séance en privé.

429e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 19 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique d'El Salvador (CAT/C/37/Add.4) .

Examen de communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [9]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* *

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Twenty-second session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 12 MAY 2000

26th (closed) meeting

Consideration of State parties' reports [6]

The Committee considered and adopted concluding observations on Egypt.

Closure of the session

The Committee concluded the work of its twenty-second session.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Vingt-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 12 MAI 2000

26 séance (privée)

Examen des rapports des États parties [6]

Le Comité examine et adopte des observations finales sur l'Égypte.

Clôture de la session

Le Comité achève les travaux de sa vingt-deuxième session.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Reduction of Statelessness. New York, 30 August 1961

Accession: Tunisia (12 May 2000)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization. London, 4 November 1993

Acceptance: Hungary (12 May 2000)*

International Coffee Agreement, 1994, as extended until 30 September 2001, with modifications, by Resolution No. 384 adopted by the International Coffee Council in London on 21 July 1999. London, 30 March 1994

Accession: Papua New Guinea (12 May 2000)*

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

OPENING FOR SIGNATURE

The Protocol will be open for signature by States and by regional economic integration organizations in Nairobi at the United Nations Office from 15 to 26 May 2000, and at United Nations Headquarters in New York from 5 June 2000 to 4 June 2001, in accordance with its article 36. A signature ceremony will be held in Nairobi to coincide with the high level segment of the Conference of the Parties, scheduled for 24 May 2000.

Delegations intending to sign the Protocol are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax No. (212) 963-3693).

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961

Adhésion : Tunisie (12 mai 2000*)

Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 4 novembre 1993

Acceptation : Hongrie (12 mai 2000*)

Accord international de 1994 sur le café, tel que prorogé jusqu'au 30 septembre 2001, avec modifications, par la résolution no 384 adoptée par le Conseil international du café à Londres le 21 juillet 1999. Londres, 30 mars 1994

Adhésion : Papouasie-Nouvelle-Guinée (12 mai 2000*)

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Protocole sera ouvert à la signature des États et des organisations régionales d'intégration économique à l'Office des Nations Unies à Nairobi du 15 au 26 mai 2000, et au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 5 juin 2000 au 4 juin 2001, conformément à son article 36. Une cérémonie de signature aura lieu à Nairobi le même jour que le débat de haut niveau de la Conférence des Parties, prévu le 24 mai 2000.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (télécopieur : (212) 963-3693).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Exhibits

An exhibition of photographs commemorating the fiftieth anniversary of the operations of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), which opened on Wednesday, 3 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the northeast corner of the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Expositions

Une exposition de photographies commémorant le cinquantième anniversaire des opérations de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), ouverte le mercredi 3 mai, se poursuivra juqu'au mercredi 31 mai 2000, dans la partie nord de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

• • •

An international environmental cartoon exhibition entitled "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", sponsored by the United Nations Environment Programme (UNEP) and organized by Seika University of Kyoto, Japan, and the Kyoto International Cartoon Congress, which opened on Tuesday, 2 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

• • •

Une exposition internationale de bandes dessinées sur l'environnement intitulée "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", parrainée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et organisée par l'Université Seika de Kyoto (Japon) et le Congrès international des bandes dessinées de Kyoto, ouverte le mardi 2 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

• • •

Chairmen of regional groups

The following infor mation regarding the chairmanship of the regional groups for the month of May 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Eritrea
H.E. Mr. Haile Menkerios

Asian States:
India
H.E. Mr. Kamalesh Sharma

Eastern European States:
The former Yugoslav Republic of Macedonia
H.E. Mr. Naste Čalovski

Latin American and Caribbean States:
Venezuela
H.E. Mr. Ignacio Arcaya

Western European and other States:
Netherlands
H.E. Mr. A. Peter van Walsum

• • •

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mai 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Erythrée
S.E. M. Haile Menkerios

États d'Asie :
Inde
S.E. M. Kamalesh Sharma

États d'Europe orientale :
l'ex-République yougoslave de Macédoine
S.E. M. Naste Čalovski

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Venezuela
S.E. M. Ignacio Arcaya

États d'Europe occidentale et autres États :
Pays-Bas
S.E. M. A. Peter van Walsum

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-42520